



Doc. 573.388.050

Date/Datum/Fecha : 1/09/08

Annule/Cancel/Ersetzt/Anula :
10/07/08

Modif. /Änderung : # Ind. 38 & 42

Pièces de rechange

Spare parts list

Ersatzteilliste

Piezas de repuesto

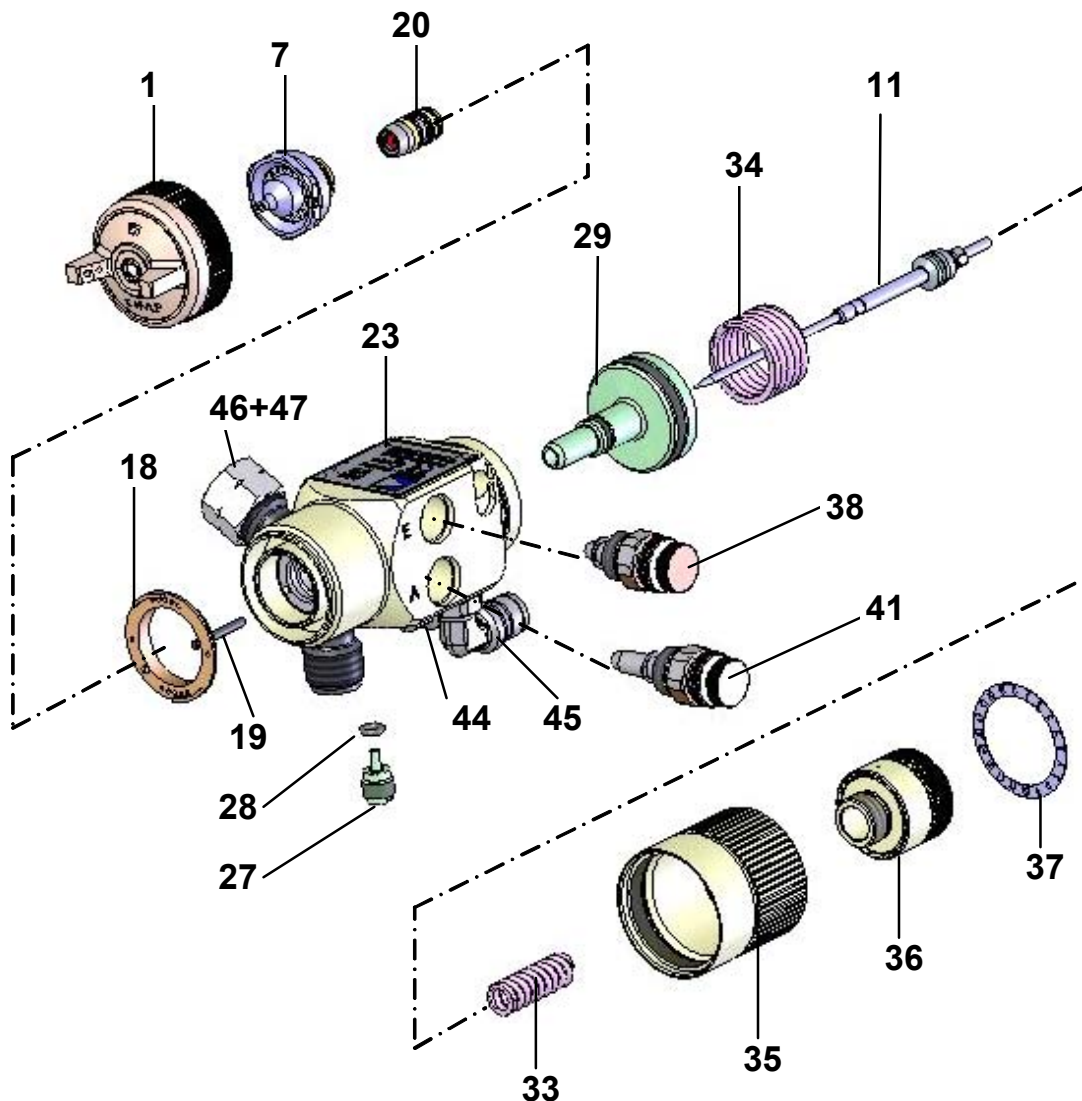
A 29 HTi - A 29 HPA

PISTOLET AUTOMATIQUE PNEUMATIQUE / AIRSPRAY GUN /
PNEUMATISCHE PISTOLE / PISTOLA NEUMÁTICA



A 29 HTi : Pistolet à haut taux de transfert / Gun with high transfer efficiency / Pistole mit ausgezeichneter Übertragungsrage / Pistola con alta tasa de transfer

A 29 HPA : Pistolet à haut pouvoir d'atomisation / Gun with high spraying quality / Pistole mit hoher Zerstäubungsqualität / Pistola con alto poder de atomización



A 29 HTi - A 29 HPA

A 29 HTi (KHVLP)	#	A 29 HTi	#	A 29 HPA	#
(☒)	129.310.000	(☒)	129.310.000	(☒)	129.315.000
+ 06 E3 KHVLP	135.310.012	+ 06 EP 3	135.310.011	+ 06 EN 3L	135.315.006
+ 07 E3 KHVLP	135.310.001	+ 07 EP 3	135.310.006	+ 07 EN 3L	135.315.001
+ 09 E3 KHVLP	135.310.002	+ 09 EP 3	135.310.007	+ 09 EN 3L	135.315.002
+ 12 E3 KHVLP	135.310.003	+ 12 EP 3	135.310.008	+ 12 EN 3L	135.315.003
+ 15 E3 KHVLP	135.310.004	+ 15 EP 3	135.310.009	+ 15 EN 3L	135.315.004
+ 18 E3 KHVLP	135.310.005	+ 18 EP 3	135.310.010	+ 18 EN 3L	135.315.005

(☒) : *Pistolet sans projecteur / Gun without projector / Pistole ohne Zerstäubereinheit / Pistola sin projector*

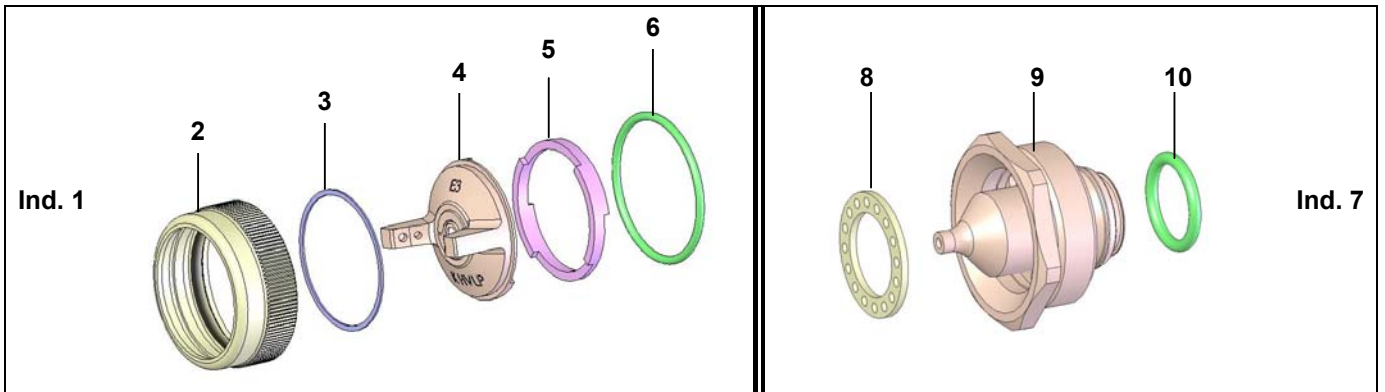
Projecteur / Projector / Zerstäubereinheiten / Projector (Ind. 1+7+11)						Tête / Aircap / Luftkappe / Cabezal	
Ind. 1+7+11	#	Ind. 1+7+11	#	Ind. 1+7+11	#	Ind. 1	#
06 E3 K HVL P	031.300.012	06 EP 3	031.300.011	06 EN 3L	031.305.006	E 3	132.300.100
07 E3 K HVL P	031.300.001	07 EP 3	031.300.006	07 EN 3L	031.305.001	K HVL P	
09 E3 K HVL P	031.300.002	09 EP 3	031.300.007	09 EN 3L	031.305.002		
12 E3 K HVL P	031.300.003	12 EP 3	031.300.008	12 EN 3L	031.305.003	EP 3	132.300.300
15 E3 K HVL P	031.300.004	15 EP 3	031.300.009	15 EN 3L	031.305.004		
18 E3 K HVL P	031.300.005	18 EP 3	031.300.010	18 EN 3L	031.305.005	EN 3L	132.305.200

Buse / Nozzle / Düse / Boquilla (ind. 7)			Pointeau / Needle / Nadel / Aguja (ind. 11)	
Ind. 7	Ø (mm / ")	#	Ind. 11	#
06	0,6 / 0.023	134.130.050	06 - 07 - 09 - 12	033.300.100
07	0,7 / 0.028	134.130.100		
09	0,9 / 0.035	134.130.200		
12	1,2 / 0.047	134.130.300		
15	1,5 / 0.059	134.130.600	15 - 18	033.300.200
18	1,8 / 0.071	134.130.700		

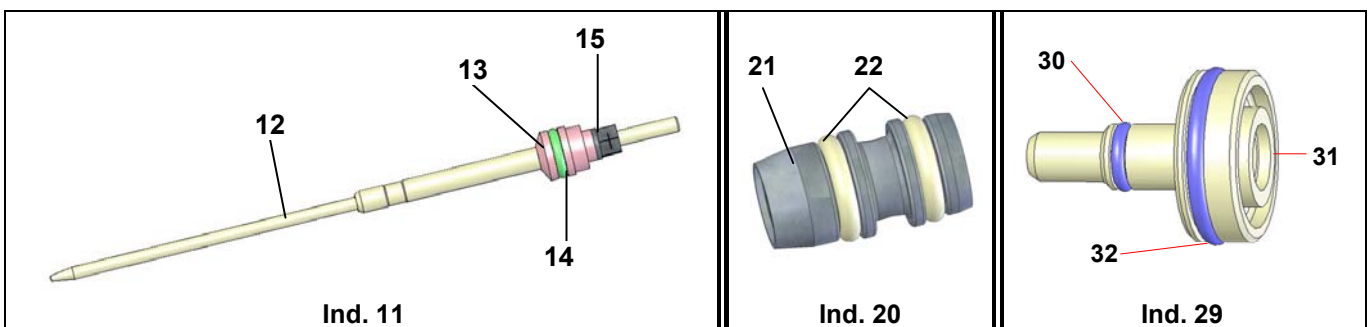
PIECES DE RECHANGE - PARTS IDENTIFICATION LIST - ERSATZTEILLISTE - PIEZAS DE REPUESTO

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
* 1	-	Tête indexée complète (voir tableau)	Indexed aircap assembly (refer to chart)	Luftkappe kpl. mit Zeiger (siehe Tabelle)	Cabezal completo indexado (consultar cuadro)	1
2	029.130.005	• Bague de tête	• Aircap ring	• Haltering	• Anillo de cabezal	1
3	129.080.007	• Joint de tête (les 2)	• Aircap seal (pack of 2)	• O-Ring (10 St.)	• Junta de cabezal (x 2)	1
4	NCS / NSS	• Tête nue	• Aircap only	• Luftkappe	• Cabezal solo	1
5	032.300.102	• Anneau d'indexage	• Index ring	• Indexierter ring	• Anillo de indexación	1
6	150.040.309	• Joint de bague (les 10)	• Ring seal (pack of 10)	• O-Ring (10 St.)	• Junta de anillo (x 10)	1
* 7	-	Buse équipée (voir tableau)	Nozzle assembly (refer to chart)	Düse kpl. (siehe Tabelle)	Boquilla equipada (consultar cuadro)	1
8	129.130.004	• Bague de répartition (les 5)	• Distribution ring (pack of 5)	• Luftverteiler (5 St.)	• Anillo de distribución (bolsa de 5)	1
9	NCS / NSS	• Buse	• Nozzle	• Düse	• Boquilla	1
10	129.209.902	• Joint de buse (les 5)	• Nozzle seal (pack of 5)	• O-Ring, Düse (5 St.)	• Junta de boquilla (x 5)	1

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
* 11	-	Pointeau équipé (voir tableau)	Needle assembly (refer to chart)	Farbnadel kpt (siehe Tabelle)	Aguja equipada (consultar cuadro)	1
12	NCS / NSS	• Pointeau	• Needle	• Nadel	• Aguja	1
13	029.251.301	• Entraîneur de pointeau	• Needle retainer	• Nadelmitnehmer	• Arrastre de aguja	1
14	129.400.915	• Joint FPM (les 10)	• FPM O-Ring (x 10)	• O-Ring, FPM (x 10)	• Junta FPM (x 10)	1
15	029.251.303	• Erou special	• Special nut	• Spezialmutter	• Tuerca especial	1

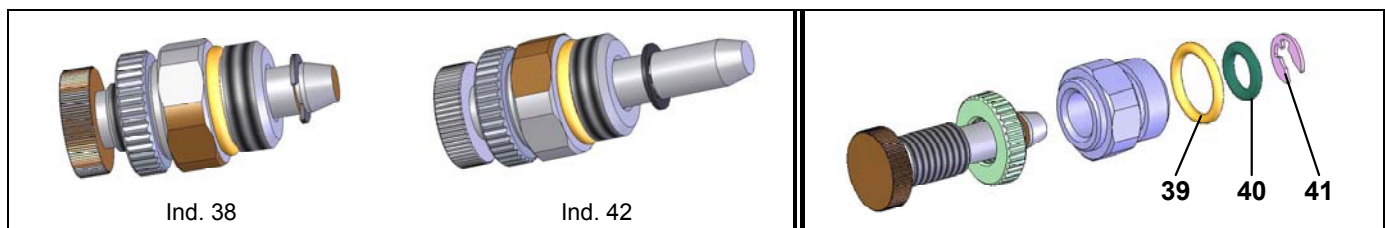



18	129.300.025	Bague de répartition d'air (les 5)	Air distribution ring (pack of 5)	Luftverteilerring (5 St.)	Anillo de distribución de aire (bolsa de 5)	1
19	029.300.026	Goupille	Pin	Splint	Pasador	1
* 20	129.690.039	Cartouche complète	Cartridge assembly	Nadelpackung, kpl.	Cartucho completo	1
21	NCS / NSS	• Cartouche	• Cartridge	• Nadelpackung	• Cartucho	1
22	909.429.702	• Joint blanc (polyfluid)	• White seal, Polyfluid	• O-Ring, weiß, Polyfluid	• Junta blanca, Polifluido	2
23	NCS / NSS	Corps A29 HTi	Body, model A29 HTi	Pistolenkörper, A29 HTi	Cuerpo A29 HTi	1
-	NCS / NSS	Corps A29 HPA	Body, model A29 HPA	Pistolenkörper, A29 HPA	Cuerpo A29 HPA	1
27	029.697.001	Témoin de fuite	Detector, fluid leakage	Lüftungsschraube	Testigo de fuga	1
28	129.529.903	Joint (les 10)	Seal (x 10)	Dichtung (10 St.)	Junta (bolsa de 10)	1
* 29	129.690.010	Piston équipé	Piston assembly	Kolben, kpl.	Pistón equipado	1
30	129.479.910	• Joint R6 (les 10)	• Seal, model R6 (x 10)	• O-Ring, R6 (10 St.)	• Junta R6 (bolsa de 10)	1
31	NCS / NSS	• Piston seul	• Piston only	• Kolben, einzeln	• Pistón solo	1
32	909.130.522	• Joint noir R20	• Black seal, model R20	O-Ring, schwarz, R20	• Junta negra R20	1
* 33	050.312.226	Ressort de pointeau (inox)	Needle spring (stainless steel)	Feder für Farbnadel (Edelstahl)	Muelle de aguja (inox)	1



* 34	050.313.504	Ressort de piston	Piston spring	Feder für Kolben	Muelle de pistón	1
35	029.690.041	Cylindre	Cylinder	Luftzylinder	Cilindro	1
36	129.300.020	Equipement d'indexage	Index equipment	Indexierte Ausrüstung	Equipo de indexación	1
* 37	149.022.012	Cadran d'indexage	Index dial	Indexierte Skalenscheibe	Disco de indexación	1

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
* 38	129.697.070	Pointeau d'air (évents)	Air adjuster assembly	Spritzstrahlregulier-ventil	Aguja de aire	1
39	129.529.907	• Joint (les 10)	• Seal (x 10)	• O-Ring (10 St.)	• Junta (bolsa de 10)	1
40	129.400.905	• Joint (les 10)	• Seal (x 10)	• O-Ring (10 St.)	• Junta (bolsa de 10)	1
41	102.202.101	• Circlips Ø 5 (les 10)	• Ring, Ø 5 (x 10)	• Sicherungsring (10 St.)	• Anillo truarc Ø 5 (x 10)	1
42	129.315.020	Pointeau d'air (air au centre)	Air adjuster assembly	Spritzstrahlregulier-ventil	Aguja de aire	1
39	129.529.907	• Joint (les 10)	• Seal (x 10)	• O-Ring (10 St.)	• Junta (bolsa de 10)	1
40	129.400.905	• Joint (les 10)	• Seal (x 10)	• O-Ring (10 St.)	• Junta (bolsa de 10)	1
41	102.202.101	• Circlips Ø 5 (les 10)	• Ring, Ø 5 (x 10)	• Sicherungsring (10 St.)	• Anillo truarc Ø 5 (x 10)	1
44	552 262	Raccord coudé 1/8G – T 4x6 (air de commande)	Elbow fitting (control) male 1/8 " - hose 4x6	Winkelnippel (Steuerluft) AG 1/8 " - Schlauch 4x6	Racor acodado (mando) M1/8 BSP - Tubería 4x6	1
45	552 280	Raccord coudé 1/4G – T 8x10 (air de pulvérisation)	Elbow fitting (spraying air) male 1/4 " - hose 8x10	Winkelnippel (Zerstäubungsluft) AG 1/4 " - Schlauch 8x10	Racor acodado (aire de pulverización) M1/4 BSP - Tubería 8x10	1
46	050.273.301	Ecrou 3/8 NPS	Nut, 3/8 NPS	Mutter, 3/8 NPS	Tuerca, 3/8 NPS	1
47	029.315.027	Bouchon	Plug	Stopfen	Tapón	1



Clé plate Gun wrench Pistenschlüssel Llave para pistola # 049.030.042			Goupillon Large size brush Reinigungsbürste, groß Cepillo grande # 906.300.101
---	---	--	--

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
*	129.310.901	Pochette de joints (ind. 3, 6, 10, 14, 22x2, 28, 30, 32, 39x2, 40x2, 41x2 + tube de graisse)	Package of seals (ind. 3, 6, 10, 14, 22x2, 28, 30, 32, 39x2, 40x2, 41x2 + grease tube)	Dichtungssatz (Pos. 3, 6, 10, 14, 22x2, 28, 30, 32, 39x2, 40x2, 41x2 + tube-fett)	Bolsa de juntas (ind. 3, 6, 10, 14, 22x2, 28, 30, 32, 39x2, 40x2, 41x2 + tubo de grasa)	1

* Pièces de maintenance préconisées tenues en stock
 * Preceding the index number denotes a suggested spare part.
 * Bezeichnete Teile sind empfohlene Ersatzteile.
 * Piezas de mantenimiento preventivas a tener en stock.

N C S : Non commercialisé seul.
 N S S : Denotes parts are not serviceable separately.
 N S S : Bezeichnete Teile gibt es nicht einzeln, sondern nur komplett.
 N S S : no suministrado por separado.

ACCESSOIRES - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

Support de fixation Mounting rod Pistolenhalterung Soporte de fijación (Ø 16 mm - 5/8 " lg. : 100 mm / 4 ") # 049.351.000		Support de fixation orientable Swivelling mounting support Halterung verstellbar Soporte de fijación orientable # 049.351.705		Cape de protection Protective cap Schutzhülse Capa de protección (Ø 38 mm) (x 10) # 106.380.818	
--	---	---	---	---	---